



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DEL GOBIERNO DEL ESTADO
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



UNIDAD 242
24DUP0002S

PROPUESTA PEDAGÓGICA

El Lenguaje como Fuente de Conocimiento en Preescolar Indígena

PRESENTA



VICTORIA FLORES ESCUDERO

PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN EDUCACIÓN PREESCOLAR
PARA EL MEDIO INDÍGENA

DICTAMEN DE TRABAJO PARA TITULACION


CD. VALLES, S.L.P., 22 DE SEPTIEMBRE DE 1999.

C. PROFRA. VICTORIA FLORES ESCUDERO
P R E S E N T E.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su Propuesta Pedagógica "EL LENGUAJE COMO FUENTE DE CONOCIMIENTO EN PREESCOLAR INDIGENA", le informo que reúne los requisitos establecidos al respecto por nuestra Universidad.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente y se le autoriza presentar su examen profesional ante el H. Jurado que se le asignará.

A T E N T A M E N T E.
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"


PROFR. JUAN BERNARDO ESCAMILLA HERNANDEZ
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE EXÁMENES
PROFESIONALES DE LA UNIDAD UPN 242
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD 242
CD. VALLES, S.L.P.

c.c.p. Depto. de Titulación.
JBEH/mgbi.

INDICE

INTRODUCCION.	1
EL LENGUAJE EN PREESCOLAR INDIGENA.	2
CARACTERISTICAS DE LA LENGUA EN LA EDUCACION PREESCOLAR INDIGENA.	22
EL JUEGO Y SUS FUNDAMENTOS TEORICOS EN LA CONSTRUCCION DEL LENGUAJE.	27
ESTRATEGIA METODOLOGICO-DIDACTICA.	39
CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS.	50
BIBLIOGRAFIA.	52

INTRODUCCION

El juego, es una actividad natural del niño que en los tiempos contemporáneos, los maestros no utilizan como recurso didáctico para propiciar la construcción de sus conocimientos, este problema se agudiza en el nivel de Educación Preescolar Indígena, puesto que el maestro confunde el juego natural con el propiciado como obligatorio.

Para resolver este problema, la presente propuesta pedagógica busca ofrecer a los maestros en servicio una serie de explicaciones que explican como utilizar los juegos para que los alumnos alcancen a construir sus conocimientos sobre la lengua oral y escrita.

La problemática se explica a partir de la experiencia vivida en las comunidades indígenas, lo que viene a justificar la utilización del juego como recurso y se teoriza, aprovechando autores de los tiempos actuales.

Se da a conocer la secuencia didáctica que debe utilizarse para alcanzar los objetivos, asimismo se presente una modesta bibliografía que puede ser de utilidad para el maestro que tiene el interés por mejorar la calidad de la educación preescolar indígena.

EL LENGUAJE EN PREESCOLAR INDIGENA

La educación es un proceso cultural que se inicia en el seno de la familia que posteriormente viene a formar parte importante dentro de un grupo social ; los sociólogos modernos han definido que la familia es el motor principal que integra y transforma una sociedad.

La educación que se inicia en la familia, es la que se da de manera espontánea y por supuesto va en relación al grado actual y cultural que tienen los padres de familia, pues ellos hacen la transmisión de esta cultura directamente a los hijos por medio del lenguaje oral, esta educación que se da de padres a hijos, los pedagogos la ubican como educación informal, porque carece de una sistematización, pero cabe señalar que este tipo de educación no deja de transformar la conducta, por el contrario, tiene valores culturales que son válidos o bien importantes para el desarrollo de una sociedad.

Con la reflexión anterior cabe señalar que la educación a través de la historia se ha venido dando o se inició desde la época primitiva puesto que estos pueblos también tuvieron una cultura y la proyectaron en sus encuentros y desencuentros con otros pueblos ; como consecuencia de esto la educación tiene una función culturalmente esencial en el pasado, en el presente y lo será en el futuro, porque todo acto de enseñanza o de aprendizaje, es cultura.

En este contexto educativo se hace referencia también sobre la educación formal que se define como un proceso ordenado o sistematizado de acuerdo a un proyecto de estado con intenciones de formar generaciones y para ello se necesita tener una preparación profesional para poder organizar el trabajo por objetivos, contenidos y actividades a través de una propuesta pedagógica que posteriormente vendrían siendo proyectos académicos mediante una ideología según la estructura o tipo de gobierno, esta educación es para aplicarse en una sociedad global.

La educación es por lo tanto el medio por el cual el individuo se transforma y transforma a la sociedad en la que se desarrolla. Por lo cual, hablar de educación es hablar de transformaciones, tanto del hombre como de la misma sociedad, hoy en día en nuestro país de acuerdo al Artículo 3ro. de la Constitución, se proclama una educación laica, gratuita y obligatoria para la educación básica de los individuos, gracias a estas oportunidades educativas millones de mexicanos han salido de su atraso y se consagra un México mejor, cada día hay menos analfabetas en nuestro territorio. En nuestro país hay dos sistemas educativos que son un tanto diferentes en su función, uno es el sistema monolingüe y el otro es el subsistema de educación indígena, que hoy en día en la gran mayoría de las comunidades hasta en las más marginadas cuentan

ya con servicios educativos necesarios como son : Educación Inicial, Preescolar, Primarias, Albergues, Procuradurías, Unidades Radiofónicas Bilingües, etc., esto es en nuestro subsistema de educación indígena.

El subsistema de educación indígena es consecuencia de muchas experiencias educativas y políticas orientadas hacia la transformación y desarrollo de los 56 grupos étnicos existentes en nuestro país, este grupo social importante forma parte de la dinámica social, política y económica de nuestro país. Después de un esfuerzo conjunto de infinidad de profesionistas con diseño de proyectos contundentes a partir de 1964, la Secretaría de Educación Pública (SEP), asumió en forma directa este compromiso y como resultado de ello creó el Servicio Nacional de Promotores Culturales Bilingües, este servicio se extendió notablemente durante el periodo de 1972 - 1976, al amparo de la ley de educación, en vigor de 1973, lo cual señala como finalidad en su artículo 5o. fracción III, "Alcanzar un idioma común para los mexicanos sin menos cabo del uso de las lenguas autóctonas".¹ Anteriormente cuando el subsistema de educación indígena no existía a la gente monolingüe en lenguas indígenas les era muy difícil asimilar el proceso educativo tal y como nos relata una maestra

1) Ley General de Educación. SEP. P. 16.

cuyo nombre es Florida Luis Orozco, en el cual su educación le fue transmitida en lengua oficial y ella no entendía lo que el maestro le transmitía, tal y como fue el caso de esta maestra, hoy en día hay muchos similares en donde funciona el sistema de Educación Monolingüe, ya que nuestro sistema ha tratado de tomar muy en cuenta el uso de la lengua de los niños indígenas y bajo esa perspectiva se realiza el proceso enseñanza - aprendizaje.

Aún falta mucho por hacer, aunque educación indígena ha abarcado de manera considerable, todavía existen comunidades en donde la gente es monolingüe en lengua indígena y se encuentra funcionando el sistema formal y los maestros cumplen solamente en cubrir un programa de trabajo, sin importar si los alumnos están adquiriendo conocimientos, caso muy distinto es nuestro subsistema, los docentes que prestan servicio en este subsistema conocen la lengua, la cultura, costumbres y tradiciones de las comunidades en donde se labora, por ende el proceso educativo va de acuerdo a todo lo anterior.

Con la llegada de educación bilingüe en nuestro país en el año de 1964, fecha en que llegaron los primeros promotores destinados a las comunidades más marginadas, en donde el uso de la lengua indígena era esencial, el objetivo de esta educación fue castellanizar a los

monolingües en lenguas indígenas, esto era un atropello a la cultura de los indígenas. Con esto se estaba dando auge a la aculturación, pero educación bilingüe siguió su camino, posteriormente se encaminó a favorecer el uso de las dos lenguas en el proceso enseñanza - aprendizaje y por su puesto es lo que requerían nuestros hermanos indígenas.

El subsistema de educación indígena se inició con educación primaria, posteriormente los albergues, brigadas, procuradurías, educación preescolar y educación inicial.

Cada nivel tiene sus propósitos y objetivos fundamentales, el nivel que refiero para la realización de esta propuesta es Educación Preescolar ; nivel en el cual estoy laborando, el objetivo de este nivel es lograr el desarrollo integral del niño en sus 4 dimensiones como son : Social, afectivo, intelectual y físico.

Una buena educación para el futuro requiere de buenos educadores, ya que son los responsables de la formación de los infantes que con tanta confianza sus padres no los encomiendan, es por ello que la tarea del maestro es seguir transformándose para poder de esta manera ofrecer a sus alumnos avances considerables en su transformación educativa.

La educación debe de ser impartida por una multitud de medios, lo importante es no saber que camino ha seguido el individuo si no lo que ha aprendido y adquirido.

Al inicio de su ingreso a la escuela preescolar el niño muestra actitudes que adquiere en su seno familiar, lugar en donde recibe su primera educación, pues la manera como el niño se orientará en la escuela y más tarde en su vida, dependerá en gran medida de sus padres y de sus educadores, quienes tenemos la obligación de ayudar al niño a desplegar sus predisposiciones físicas, intelectuales y psíquicas, pero esto es un tanto difícil de lograrlo, ya que los padres de familia por el exceso de trabajo que tienen, no cooperan en mucho para lograr la autonomía del niño.

Los problemas que enfrentamos los docentes dentro del aula fluyen alrededor de varios aspectos, dentro de los aspectos que puedo citar y que de alguna manera se estremecen en mi problemática son : El aspecto económico, político, social y religioso.

Todos estos aspectos involucran mi práctica docente y que tomamos muy en cuenta para llevar a cabo las actividades escolares. El subsistema de educación indígena es parte del proceso de desarrollo de los grupos étnicos y se ubica en la dinámica educativa, social,

económica y cultural del país toma en cuenta el contexto mismo en que se desarrollan los niños indígenas. La dirección general de educación indígena promueve la gestión y operación de acciones que apoyen la formación del niño indígena a fin de que participe de los beneficios del desarrollo social, promoción y fortalecimiento educativo ; los niños indígenas deben de desarrollar armónicamente su personalidad para que participen en el mejoramiento de las condiciones de vida de su comunidad, su preparación deberá visualizar los retos a enfrentar en años posteriores revalorar y fortalecer su cultura étnica y nacional.

Esta es la gran tarea que tenemos los docentes que laboramos en las comunidades indígenas, debemos transformar a nuestros niños para que más adelante ellos transformen a la sociedad.

El desarrollo infantil es un proceso complejo, se trata de un proceso porque ininterrumpidamente desde antes del nacimiento del niño ocurren infinidad de transformaciones que dan lugar a estructuras de distinta naturaleza, tanto psíquica como físicamente, es un proceso donde se forma la personalidad del niño en el cuál debemos tomar en cuenta sus 4 dimensiones del desarrollo que son : (afectiva, Social, Intelectual y Física), esta formación no ocurrirá por sí solo, mucho menos por mandato de la naturaleza sino de su medio

natural y social, es decir, el contexto en que se desarrollan y las relaciones entre personas. Los padres de familia, hermanos y personas cercanas son las figuras esenciales que dejan una marca determinante para la construcción de la personalidad del niño, más adelante serán los maestros y otras personas quienes ejercerán e influirán para fortalecer esa personalidad.

El afecto es un aspecto muy importante en el desarrollo y formación del niño ya que a través del amor o agresividad que los padres de familia demuestren al niño, este determinará su conducta ; los padres de familia debemos tener la capacidad y sensibilidad para dialogar con los niños y compartir las ricas creaciones a través de los cuales el niño puede expresarse y representar sus ideas, sus conflictos y placeres.

Es muy importante reconocer el lenguaje que utilizamos al dialogar con nuestros hijos, pues el lenguaje que utilicemos será del que se apropie el niño, pero debemos tomar en cuenta y entender la importancia de una o de otra lengua, tanto la lengua indígena como la lengua oficial, tienen la misma importancia y el mismo valor.

Desde que el niño nace o más bien desde que se encuentra en el

vientre de materno distingue la expresión de sus padres, la forma en que hablan y el afecto que le tienen posteriormente una vez que ha nacido y va creciendo, la expresión será la manera que el adoptará para manifestar aquello que le pasa o siente, puede ser un grito, un llanto, sus risas, sus juegos, los movimientos del cuerpo, sus trazos en el papel, la palabra misma, llegando a este grado a adquirir su lenguaje que dependerá del lenguaje de sus padres y cultura a la que pertenece.

El lenguaje es considerado como el empleo de la palabra para expresar las ideas ; hay 3 clases de lenguaje y son : El lenguaje hablado, escrito y mímico, es también un conjunto de señales que dan a entender una cosa. “Para un niño usar la lengua para comunicarse es muy importante, ellos usan la lengua conforme la adquieren nombran las cosas que se les presentan y al ir nombrando las cosas que van conociendo estas pierden su anonimato y pasan a ser de su propiedad.” (2)

El lenguaje es considerado como el empleo de la palabra para expresar las ideas, pues todos lo usamos de esta forma, algunos con más fluidez a otros nos cuesta un poco de trabajo manifestar nuestras ideas y es lo que por lo regular ocurre con los niños de

Educación Preescolar, es lógico mencionar que la forma de comunicación del niño y la utilización de su lengua que desarrolla por este conducto, nombra personas, animales y cosas, entender procesos y lograr establecer la comunicación y construir significados es una de sus cualidades que descubre para interactuar dentro de su contexto al que pertenece.

Hoy en día la lengua indígena esta perdiendo su valor y está sobresaliendo la lengua oficial pero es muy importante fortalecerla, sobre todo en las comunidades en donde se están aculturando, comprender el valor histórico, social y cultural que le corresponde, será determinante y esencial para continuar con su uso, actualmente en los centros de educación preescolar en donde predomina el subsistema de educación bilingüe, el desarrollo de las actividades para propiciar la enseñanza - aprendizaje se lleva a cabo mediante las dos lenguas tomando como base principal la lengua materna de los niños, ya sea indígena o español, entendiendo como lengua materna aquella que predomina en un hablante y usa para comunicar y expresar su pensamiento con cierta seguridad ; llegar a este uso y abstracción requiere una adquisición y desarrollo desde temprana edad y básicamente en el contexto familiar.

Muchos especialistas en el campo del lenguaje ubican su origen en la

familia, por ser esta la primera instancia de interacción social del niño con sus padres.

México es un país pluricultural y lingüístico, existen alrededor de 56 grupos étnicos que comparten una historia común, algunos especialistas afirman que las lenguas que predominan en las comunidades indígenas, no es el castellano, sino una lengua indígena, pero conociendo la realidad en que nos encontramos esto no es del todo cierto puesto que la lengua materna de muchos de nuestros hermanos indígenas, no es la indígena, es decir, ya no es la que todos usan en el ambiente familiar del niño, pues el predominio del desplazamiento lingüístico ha permitido que el castellano se convierta en lengua materna de muchos niños indígenas. En muchas comunidades algunos campesinos piensan que su lengua es de menor validez, en el sentido de que el español es la lengua que tiene mayores funciones sociales.

En muchas comunidades en donde la lengua castellana ha tendido a desplazar a las lenguas indígenas, cabe señalar que estas siguen utilizándose en determinados contextos, la tarea de los educadores en el medio indígena es recuperar estas lenguas y aprovecharlas en espacios que recorren las comunidades para desarrollar y transmitir saberes.

La función del maestro bilingüe es definir bien una lengua materna y conocer su uso en diferentes contextos como : familiar, iglesia, trabajo y escuela por ello antes de poner en práctica nuestro saber como docente debemos caracterizar la situación sociolingüística que prevalece en el aula y por consiguiente desarrollar las actividades escolares en lengua materna que corresponda a los niños.

Un maestro antes de desarrollar las actividades con sus alumnos, debe estar consiente de cual es la lengua, el tipo de habla o variante dialectal, que predomina en la comunidad, una vez comprendido su uso se podrá determinar la mejor forma de transmitir los conocimientos y esto será muy útil para rescatar y fortalecer la cultura. En la actualidad caemos todavía en muchas contradicciones, en nuestro subsistema nos piden el uso de la lengua indígena y oficial en el desarrollo del proceso enseñanza - aprendizaje y el fortalecimiento de la cultura indígena, pero ¿ Qué esta pasando en realidad ? nuestros jefes superiores o más bien el encargado de contratar personal docente lo hacen y los mandan a lugares cuyo uso de la lengua no corresponde a la suya , por ejemplo : se sabe de muchos maestros de la etnia nauatl, laborando en áreas Tenek, pame o viceversa, esto no debe darse, pero desafortunadamente es una realidad, pienso que estos maestros

no solo están perdiendo el tiempo, sino más bien están obstaculizando el aprendizaje del niño y corrompiendo la identidad étnica ; por otro lado hay muchos compañeros que están en área nautl pero son monolingües en lengua oficial, esto ha ocurrido por razones de roces sociales que establecen con lo jefes superiores, consiguen sus plazas aunque desconozcan la lengua indígena y es otra de las razones por lo cual las lenguas indígenas estén desapareciendo, otra es de que el maestro aunque conozca muy bien su propia lengua indígena se niega a usarla y aquellos niños que son monolingües en lengua indígena van adquiriendo la lengua oficial o no entienden lo que se les transmite por el hecho de que el docente no utiliza la lengua indígena de los niños dentro del aula.

En educación Preescolar el uso de la lengua oral es fundamental, esta es anterior al aprendizaje de la escritura, en este nivel deben darse las actividades por la oralidad de las lenguas, los niños no tienen ninguna referencia de la escritura en su lengua, sino solo la oralidad, la maestra debe ser una persona sociable, creativa, motivadora, para lograr a que el niño se socialice e interactúe manifestando sus propias ideas y opiniones sobre los temas que se desarrollen, sobre todo tomar muy en cuenta su lengua materna, al niño debe dársele toda la libertad posible y no coartarlo de sus opiniones ya que si hacemos eso ; no logramos su participación.

En educación preescolar los niños no llegan a apropiarse de la escritura adecuada, pero hacen su propia escritura y si lo hacen para el fortalecimiento de su cultura. En este nivel es el seguimiento de la enseñanza que el niño ha adquirido en su seno familiar de sus padres, el docente debe sentirse obligado a transformar, se debe aplicar estrategias para propiciar mejores frutos en nuestra labor educativa, para ello se requiere mucho de la interacción social para que los niños puedan confrontar experiencias e intercambiar ideas a fin de que lleguen a comprender y ampliar el tema a abordar.

Con todo lo anterior vemos que hay muchas barreras para que el uso de las dos lenguas llegue a darse de manera adecuada y con frutos favorables en nuestras aulas escolares, de ahí nace el siguiente planteamiento:

“COMO UTILIZAR EL JUEGO PARA QUE LOS NIÑOS DE EDUCACION PREESCOLAR INDIGENA SE APROPIEN DE LA LENGUA ORAL Y ESCRITA EN FORMA BILINGÜE”.

El trabajo en educación preescolar es con niños cuyas edades oscilan entre los 4 a 5.11 años, las actividades que se realizan es en base a

los proyectos que pueden durar de una a dos semanas según se requiera.

El proyecto es una organización de juegos y actividades propios de esta edad que se desarrollan en torno a una pregunta, un problema o a la realización de una actividad concreta, estos deben responder a las necesidades e intereses de los niños, el cual hace posible la atención a las exigencias del desarrollo en todo sus aspectos, propiciando de esta forma el desarrollo integral del niño en todos sus aspectos o dimensiones como son : (físico, social, cognoscitivo y afectivo).

Buscar materiales, escribir, dibujar, representar, jugar, platicar ; son actividades individuales pero están ligadas entre sí, desde el inicio del proyecto los niños y el docente planean el seguimiento de las actividades, determinan posibles tareas para lograr determinado objetivo, el desarrollo de un proyecto comprende las siguientes etapas : Surgimiento, Elección, Planeación, Realización, Término y Evaluación en cada una de estas etapas el docente debe de estar pendiente y dar la oportunidad de participación y toma de decisiones de los niños, esta forma de trabajo propicia un aprendizaje de mucha importancia para la vida futura de los niños como seres responsables, seguros, autónomos y solidarios.

Los proyectos surgen de la experiencia del niño, estas experiencias ocurren en el contexto del grupo social al que pertenecen, según la historia cultural del lugar, las actividades económicas a las que se dedica la población, las características geográficas, por ende, la cultura de cada región. Así pues los proyectos surgen tomando en cuenta los conocimientos previos del niño, en todo esto es muy importante la participación de maestros, alumnos, padres de familia y comunidad en general, para obtener una enseñanza significativa, dentro del aprendizaje del niño, para esto tendremos que utilizar una metodología adecuada que vaya de acuerdo a las necesidades e intereses de los niños, aprovechar al máximo sus vivencias, sus conocimientos propios que posee, partir de su zona de desarrollo real para posteriormente llegar a la Zona de Desarrollo Próximo, esto permitirá a que el adquiera nuevos conocimientos que le beneficiarán en el futuro.

Dentro de las actividades que se contemplan en el proyecto van implícitos los bloques de juegos y actividades que son : Sensibilidad y expresión artística, Relación con la naturaleza, Psicomotricidad, matemáticas, lengua oral, lectura y escritura ; si tomamos en cuenta todos estos bloques y los llevamos a cabo dentro de los proyectos tal y como debe realizarse le daríamos la oportunidad al niño de que juegue, manifieste sus ideas, habilidades y creativities.

La participación de los padres de familia y comunidad en su conjunto es de vital importancia, manifiestan alternativas que apoyan la formación del niño, convierten en acción educativa las actividades cotidianas que se realizan, la atención de estos niños responde cada vez más a una amplia conciencia social por parte de todos los involucrados.

Todos los aprendizajes que el niño adquiere en su seno familiar y contexto corresponden a la educación informal, al llegar el niño a la escuela ya trae consigo este tipo de Educación, más lo que aprenderá en la escuela determinado por planes y programas y mediante la metodología que tienda a utilizar el maestro, es concebida como la educación formal como se mencionó anteriormente está regido por planes y programas en donde el docente utilizará su metodología adecuada para poner en práctica y desarrollar el proceso enseñanza - aprendizaje, tanto una como la otra son de igual valor una determina la otra. Con la educación informal el niño adquiere una serie de conocimientos y por ende su lenguaje que parte de su hogar, llegar a la escuela mediante una manera estructurada y convencional recibe su educación formal por lo que el docente utilizará una metodología adecuada y un lenguaje apropiado para que el niño construya su personalidad a través de los aprendizajes que se le proporcionen.

Dentro de todas las actividades que se realizan en los centros educativos va implícita la lengua oral y escrita pero para un mejor resultado será esencial la participación del docente y las condiciones en las que se encuentre el aula para que el niño tenga la oportunidad de observar y sienta seguridad y atracción en las acciones a realizar, usando de antemano la lengua materna. La lengua materna varía en muchas comunidades, en algunas tienen como lengua materna el español y en otras una lengua indígena, cualquiera que sea de las dos, utilizarla en forma adecuada es lo mejor porque asegura la comunicación y el desarrollo cognoscitivo que requiere el aprendizaje.

En los centros de trabajo de preescolar se presentan muchos problemas pero el más prioritario es la escasa participación de los niños sobre todo en los de nuevo ingreso (primero de preescolar) hay muchos niños que no se les logra sacarles una palabra pues de esta forma no podemos avanzar en los proyectos, ya que en la realización de estos se requiere de mucha participación por parte de los niños, puesto que son ellos los que deben elegir el tema y proporcionar los elementos necesarios para su desarrollo, el docente debe ser guía de estas actividades, en tanto, si el docente da todo el tema estaríamos en la educación tradicionalista y en ocasiones esto tiende a darse, ya que los niños no proporcionan nada.

Por un lado la educación tradicionalista es congruente y aplicable, por lo que la conducta de los niños se refleja en el aula pero por otro lado los planes y programas nos exigen la participación activa y liberal de los niños, es un tanto difícil que llegue a darse esto, se requiere de mucha creatividad, motivación del docente y por lógica una buena preparación, así mismo dependerá de las condiciones en las que se encuentre el aula, el cual se requiere que estén organizadas por áreas de trabajo de tal manera que posibiliten las actividades planeadas y el niño tenga la oportunidad de buscar y encontrar dentro de ella los materiales a utilizar en cada una de las actividades a realizar. Muchos de los centros de trabajo están organizados tal y como se requiere y los docentes no sabemos utilizar el juego dentro de las actividades y es por ello que esta problemática oral y escrita en forma bilingüe sigue afectando de manera prioritaria los centros de trabajo. En la comunidad de Camarones, Tamazunchale, S.L.P., la lengua materna de los niños es el español y por supuesto, las actividades que realizamos las iniciamos en esta lengua, pero poco a poco vamos introduciendo el uso de la lengua indígena para fortalecer la cultura y rescatar las raíces nuestras, más aún para fortalecer el uso de la lengua en forma bilingüe.

Se ha detectado que cuando se llevan las actividades en lengua

oficial, hay de alguna manera un poco de participación, aunque no en un porcentaje favorable pero por lo menos comenta un poco, esto es referente a la lengua oral y con lo que se refiere a la lengua escrita simulan letras pero pensando en lengua oficial (nombres, dibujos, personajes, etc.). También se ha observado que cuando el tema se está llevando en lengua indígena, los niños no participan y han llegado al grado de burlarse de las palabras que se mencionan o lo toman como una grosería (palabra mal sonante) esto ha llegado a darse por la influencia de los padres de familia, muchos de ellos niegan su identidad y no permiten que a sus niños se les inculquen esta forma de comunicación, puesto que ven a esta, como una desventaja para sus hijos ; estamos en un error ! ¿que hay que hacer ? primeramente concientizar a los padres de familia y sociedad en general de coadyuvar para el fortalecimiento de sus propias raíces culturales.

La tarea del docente es crear estrategias didácticas y pedagógicas para dar alternativas de solución a esta problemática, tal como por medio de juegos y cantos en las 2 lenguas, así como también rimas, cuentos utilizando más a menudo la lengua indígena dentro de las actividades para que los niños se vayan apropiando del uso de estas dos lenguas en su lenguaje tanto oral como escrito y de esta manera fortalecer la educación bilingüe.

CARACTERISTICAS DE LA LENGUA EN LA EDUCACION PREESCOLAR INDIGENA

El trabajo que estamos realizando los maestros bilingües es muy importante, educación indígena cada vez más está ganando terreno en nuestro país y aún más lo podemos detectar en nuestro estado ; San Luis Potosí, día con día se esta dando apertura a más centros de trabajo o en muchos casos cambio de sistema.

Tenemos un gran reto, debemos de seguir transformándonos para que de esta manera transformemos a nuestros niños, todos los maestros tanto bilingües como monolingües detectamos y enfrentamos muchos problemas en nuestras actividades diarias ; en el caso de los maestros bilingües a lo mejor es un tanto fácil de entenderlos ya que conocemos la situación en la que viven los campesinos y tenemos la oportunidad de convivir y relacionarnos más de cerca con ellos puesto que pertenecemos al mismo grupo social, a una misma cultura, así mismo conocemos y entendemos el uso de la lengua indígena.

De acuerdo al artículo 4o. de la ley federal de educación se requiere que para el desarrollo de las actividades escolares se tome en cuenta las culturas indígenas y se fortalezca el desarrollo pluricultural de las étnicas.

Es un logro el que a estas fechas y con las políticas de gobierno que da alguna manera determinan los contenidos escolares, nuestro subsistema siga adelante y con frutos favorables.

Con lo que respecta a mi problemática es cuestión de conciencia social por parte del docente hacía los padres de familia y por otro lado una buena planeación y ejecución de las actividades escolares.

La responsabilidad de un adulto, padres de familia y docentes, es de conocer las diferentes etapas del desarrollo del niño y los cambios que se dan en cada una de ellas, para ayudar al desarrollo integral del niño favoreciendo sus 4 dimensiones que son : Físico, social, cognoscitivo y afectivo ; si se lograra entender esto, los problemas que se nos presentaran en las escuelas o seno familiar será más fácil de entenderlos.

En la gran mayoría de las comunidades se detecta a simple vista el desinterés que muestran los padres de familia en el desarrollo y bienestar de sus hijos, no los manda a la escuela continuamente, no se sientan a platicar con ellos para hacerlos sentir que son queridos, no les muestran el afecto necesario para que el niño pueda desenvolverse y desarrollarse en su hogar, contexto y escuela ; todo esto por los escasos recursos que poseen, la ignorancia en la que se

encuentran, por esta razón cuando el niño llega al centro de educación preescolar ; es un niño temeroso, cohibido, sin ganas de hacer nada, simplemente se manifiesta llorando.

La docente tiene que ser una persona preparada y motivadora para lograr la interacción del niño con sus compañeros y para que en transcurso del ciclo escolar, muestre la oralidad de su lengua de manera fluida, de lo contrario pasará todo el periodo y no logrará adecuarse al grupo.

El gran interés por estudiar este problema, es ver las causas que lo originan y proponer alternativas de solución porque esto es algo que corrompe la actividad cotidiana y no se puede seguir así ; se tiene que lograr a que los niños participen, sean autónomos, críticos, analíticos y reflexivos, pues esto es lo que se requiere en este siglo, para lograr la interacción del niño en el grupo y moldear los problemas que se presentan en la escuela los docentes tienen el compromiso de realizar investigaciones, consultar autores, hacer comparación de ideas de cada uno de ellos, comparar también con las vivencias que se nos presentan día con día, el interés por estudiar este problema son por cuestiones personales, ya que en estos momentos lo estoy viendo y no puedo avanzar en mis actividades, por otro lado me preocupa que otros compañeros maestros estén

enfrentando el mismo problema y no se interesen en buscar solución, me gustaría conjugar ideas con mis compañeros que se enfrentan con esta misma situación y buscar sugerencias y explicaciones de como educar al niño y como lograr los comportamientos adecuados, como estimular su independencia para pensar y hacer, como contribuir a un juego concentrado y ejercitación de su habilidad física y mental, como lograr fortalecer su memoria, despertar su emotividad, su sentido crítico y moral, como enseñarle a ser un miembro activo de la sociedad, formular preguntas inteligentes para saber comunicar y realizar sus propias ideas y planes.

Tanto padres de familia como docentes si queremos lograr que el niño se esfuerce, tenemos que esforzamos primeramente nosotros, si deseamos que el niño se convierta en una personalidad crítica, independiente y creadora, nosotros mismos tenemos que aspirar a ello.

Con esto se deduce que los responsables en el desarrollo y educación de los niños, debemos utilizar los diferentes tipos de juegos en las actividades significativas adecuadas al niño y apegado al docente buscar nuestros propios métodos.

Dentro de la realización de actividades, determinar objetivos es de vital importancia, ya que mediante ellos van dirigidos nuestros propósitos fundamentales, buscar los elementos para alcanzarlos es la tarea de los docentes.

Con respecto a esta problemática el objetivo principal que tengo es :

- 1.- Lograr la interacción de los niños, ya que mediante ello se manifiesta la lengua oral y escrita.**

- 2.- Crear alumnos críticos que tengan una capacidad y fluidez al manifestar sus ideas.**

- 3.- Lograr que los niños se apropien del lenguaje, en forma bilingüe por medio de juegos, cantos, cuentos, pláticas y demás actividades.**

EL JUEGO Y SUS FUNDAMENTOS TEORICOS EN LA CONSTRUCCION DEL LENGUAJE.

En la actualidad el proceso de adquisición de dos lenguas recibe una especial atención por parte de todos los involucrados, tanto maestros, investigadores y padres de familia, particularmente en el medio indígena de México, este tema adquiere mayor relevancia debido a la diversidad de situaciones lingüísticas y a condiciones contextuales en que los niños indígenas se encuentran expuestos.

Hoy en día muchas comunidades se están quedando rezagadas con respecto a la utilización de la lengua indígena adoptando de esta forma el español o lengua oficial, en muchos casos los culpables de estos somos los mismos docente porque muchos de nosotros llegamos a las comunidades y en vez de hacer resaltar la lengua indígena la dejamos perder, nos avergonzamos de ella cuando entablamos comunicación con alguna persona que habla la lengua indígena, hacemos que desconocemos esta lengua, nos sentimos superiores a ellos negando de esta forma nuestra identidad nos hace falta hacer conciencia, primeramente nosotros para posteriormente concientizar a la población en general sobre la importancia de preservar nuestra cultura indígena y hacer resaltar nuestra identidad cultural.

La comunidad en la que presto mis servicios es un lugar que está situado en la sierra, pero a pesar de la distancia existen algunos servicios como son : Carretera, medios de comunicación (Radio, Televisión), Energía Eléctrica y los Servicios Educativos que son del subsistema de educación indígena (Educación Inicial, Preescolar y Primaria), en esta comunidad la gente ha perdido el interés por utilizar la lengua indígena apropiándose de esta forma de la lengua oficial y por ende los niños usan para su comunicación el español, ya que es la que se utiliza en este contexto.

La gente de esta comunidad muestra algunos rasgos de gente mestiza, en tanto las actividades que realizan corresponden a la cultura indígena como es : El corte de café, la escarda, la siembra de maíz, calabaza, etc. y por lo regular los niños conocen parte de estas actividades y de que manera se desempeñan, pues las actividades escolares en base a los proyectos surgen a partir de esta perspectiva en donde también se toma en cuenta el uso de la lengua, partiendo del lenguaje propio de ellos.

Hoy en día se está logrando que los niños conozcan ciertas palabras en lengua indígena, porque utilizar esta lengua para una plática es un tanto difícil pero se tratará de buscar una estrategia didáctica que tienda a favorecer esta función.

La comunidad que hago mención es chica cuenta por lo menos con 320 habitantes entre ellos un 8% son ancianos que en su momento si utilizaron la lengua indígena pero a sus hijos y nietos ya no les inculcaron seguir practicando esta lengua y he ahí donde se fue perdiendo pero gracias a la concientización que se ha realizado los padres de familia han aceptado la importancia de utilizar el lenguaje bilingüe dentro de las actividades escolares y apoyan a sus niños hasta donde les es posible porque no podemos decir que en un porcentaje favorable, tal vez como ellos quisieran hacerlo ; Por las múltiples actividades que realizan, descuidan un poco la educación de sus hijos.

En el contexto que se desarrollan los niños giran los siguientes aspectos : Económico, social, político y geográfico que influyen, algunos negativamente y otros positivamente.

En cuanto al aspecto económico ; como hice mención anteriormente el descuido de los padres se debe por el tiempo que le dedican a sus labores cotidianas, ellos cumplen con trabajar para proporcionar al niño la comida aunque a veces insuficiente, dependiendo del número que tiene cada familia ; el tiempo que tienen para asistir a la escuela y preguntar sobre el aprovechamiento de sus hijos es muy limitado, casi no se da ; hay ocasiones en las que el niño falta mucho a la

escuela y no hacen caso por mandarlo, quizás sea también por el desinterés del nivel educativo, como que a preescolar no le dan la misma importancia que a la escuela primaria. En esta comunidad la gente se caracteriza por ser amable y respetuosa, pero no existe una estrecha relación entre los miembros en su conjunto, los niños juegan entre compañeros solamente en la escuela cuando asisten, fuera de ella no se ha observado ningún niño jugando con otros, más que con sus propios hermanos, quizás sea también por diferencias entre personas adultas, la organización de la comunidad en cuestiones de trabajo no funciona, no existe coordinación entre autoridades para realizar sus actividades.

En lo que refiere a la cuestión política, ha influido de manera negativa ya que actualmente en la comunidad se detecta un claro divisionismo de la gente por esta causa, se han formado organizaciones para pelear por intereses personales sin importarles el bienestar de la comunidad en general, todo esto influye y contribuye en la problemática que se plantea.

En la cuestión geográfica, en este lugar la ubicación de las casas se encuentran en lugares distanciados entre una y otra es por ello que los niños no se visitan para convivir o jugar; y cuando llegan a la escuela no se conocen, sienten temor al comunicarse entre ellos; por

otro lado el clima del lugar, sobre todo en los meses de diciembre y enero (estación de invierno), es bastante frío y por lo regular es en este tiempo cuando los niños faltan mucho. Como se puede observar, son muchos los factores que afectan y corrompen las actividades cotidianas del docente, no es fácil de darle solución, pero tampoco difícil de lograrlo.

Los tres niveles que funcionan en esta comunidad corresponden a educación indígena, lo que se busca es que los niños logren un bilingüismo coordinado se trata de que los niños aprendan las dos lenguas en contextos diferentes, es decir, si en su seno familiar adquirió la lengua indígena, la escuela se encargará de proporcionarle la lengua oficial y viceversa.

El maestro debe diseñar sus propias estrategias de enseñanza en las dos lenguas, y estrategias de enseñanza de contenidos escolares, también mediante el uso de las lenguas, para ello es necesario primeramente hacer una exploración de la lengua oral y escrita en la comunidad descubrir las variantes dialectales que existe en la comunidad, en la lengua oral que utilizan sus miembros en lugares como : fiestas, niños jugando fuera de su casa, instrucción de los padres a sus hijos en las actividades productivas cuidado y uso de animales, ver que uso le dan a la lengua escrita, tanto la indígena

como la castellana y escuchar cuál es la lengua que se habla en la mayoría de las casas, esto es referente a la comunidad, con lo que a la escuela, detectar cual es la lengua que usan los niños cuando juegan entre ellos en el patio, dentro del salón, los maestros cuando se dirigen a los niños y los niños cuando se dirigen al maestro que presencia tiene la lengua indígena en las paredes de la escuela, etc.

Todo lo anterior facilitará el proceso de enseñanza en cuanto a la adquisición del uso de las dos lenguas. “ La adquisición del usos de las dos lenguas está determinado por el contexto lingüístico que rodea al niño, su nivel cognoscitivo, su dominio de la lengua materna y de l as oportunidades de usar sus estrategias cognoscitivas y sociales dentro del salón de clases”. (3)

En base a lo anterior cabe señalar que de acuerdo a vivencias propias, si en una comunidad se refleja el uso de las dos lenguas y llega a esa comunidad un niño que se ha desarrollado en una familia monolingüe en cualquiera de las dos lenguas ya sea dentro y fuera de la escuela, claro, dependiendo el interés que le preste y el grado cognoscitivo del niño, este aprenderá a usar las dos lenguas. Vigotsky Señala que tanto como la primera como la segunda lengua se encuentran internamente unidas. (4)

3) Desarrollo del Niño y Aprendizaje Escolar. Antología UPN. P. 245.

4) Ibidem.

El niño asimila su lengua nativa inconsciente e intencionalmente pero adquiere una lengua extraña con la realización consiente e intención ; concuerdo con la idea del autor, la lengua que el niño adquiere inconsciente e intencionalmente es la que aprende en su seno familiar o contexto en el que se desarrolla y la lengua extraña que adquiere con la realización consiente e intención es la que aprende fuera de su hogar por ejemplo : en la escuela o de la gente de la comunidad.

La comunicación del niño es muy importante, este desde que empieza a manifestarse adquiere el lenguaje que se habla en su hogar, por eso es preciso señalar que los padres de familia tiene una gran responsabilidad, el lenguaje que deben usar en su hogar debe ser adecuado, no utilizar palabras obscenas ya que ellos tal y como lo escuchan lo hablan , así mismo Dulay y Burt sostiene que tanto el que adquiera una primera lengua como el que posee dos, adquiere un mecanismo universal innato que provoca que los aprendices se formulen hipótesis similares acerca del lenguaje que está siendo adquirido. (5) El hecho es que en el aprendizaje bilingüe influye ya sea el contexto doméstico o escolar, se ha detectado que hay similares y diferencias en la educación de los niños en cuanto a la adquisición de una o dos

5) Ibidem.

lenguas, esto nos pone en contacto con la problemática particular de la enseñanza de dos lenguas en las escuelas bilingües y la forma en que influye la interacción entre alumnos - maestros - alumnos.

Dentro de esta problemática como anteriormente hice mención repercuten aspectos varios, algo que se ve en la comunidad es que unos con otros se comparan que uno es mejor que otro en cuanto a posición y menosprecian la lengua indígena, el aspecto religioso, cada día la religión es uno de los aspectos que se involucra en la práctica docente cotidiana ; los niños en vez de aprenderse los cantos en lengua indígena se aprenden mejor los cantos de la iglesia y los cantan en el salón de clases, así mismo el analfabetismo.

Ginburg.- Este autor dice que el lenguaje de los niños pobres no es deficiente e inferior a lo normal sino más bien diferente ; de acuerdo a lo que el autor menciona es una buena reflexión que los padres de familia requieren, deben de estar consientes que de ninguna manera la lengua indígena es menos que la lengua oficial, simplemente hay una diferencia de nombres en determinadas cosas u objetos es lógico pensar que un niño que vive en una comunidad (6). Conocerá cosas de su contexto diferente a lo que conoce un niño que se ha desarrollado en una zona urbana, pero no por ello el niño

6) Ibidem.

indígena va a ser inferior que el otro simplemente habrá variaciones culturales, porque la capacidad de un niño o su grado cognoscitivo se desarrolla de manera similar en cualquier contexto.

La problemática expuesta afecta mi práctica docente en el sentido de que no hay participación de los niños en las actividades por los muchos inconvenientes que anteriormente hice mención y si no damos solución a este problema las lenguas indígenas perderán su valor y desaparecerán imponiéndose de esta forma la lengua oficial y nos inclinaremos al proceso de aculturación.

Por ello, diseñaré una estrategia metodológica didáctica que me ayude a solucionar el problema, estará enfocada en la utilización del juego dentro las actividades, para que de alguna manera se pueda contribuir a lograr la interacción en los niños utilizando las dos lenguas (indígena y oficial), en el cuál se adaptará de la oralidad y la escritura de las mismas.

El juego, es una actividad lúdica que comparte un fin en si misma, su mera función creativa viene añadido a un contenido o unas posibilidades específicas aprovechables, en términos didácticas su utilización espontanea y libre tiene a favorecer el desarrollo de las habilidades o conocimientos en ellos explícitos o implícitos.

Si se introducen de modo internacional en un programa educativo concreto, sobre todo en preescolar, se puede perfectamente orientar al logro de los objetivos de las diferentes arriesgue configuran al programa, para el área del lenguaje en concreto y para el desarrollo del vocabulario sirven de material didáctico.

Los juegos más antiguos que se conocen, familiarizaban al niño, con el uso de los objetos manejados por los adultos o desarrollaban en el, sentimientos afectivos. Es importante determinar el juego apropiado a cada edad y situación.

En la elección del juego debe tenerse en cuenta ciertas normas :

- a).- El juego debe ser para que el niño manipule con él y libere sus energías.
- b).- Contar con los juegos suficientes para que el niño se exprese y juegue, pero no tanto como perder su interés por exceso de estimulación.
- c).- Es conveniente que sean sencillos para que su uso sea libre y espontáneo.
- d).- Debe ser apropiado al desarrollo evolutivo del niño, según estudios realizados se observó que los niños que dispusieron de los juegos necesarios frente a otros que carecieron de los mismos,

demuestran una mayor madurez mental y emocional a favor de los primeros.

En seguida se mencionan algunos autores que proponen juego al actividad lúdica que sirven como estrategia didáctica para el desarrollo del niño sobre todo en el área del lenguaje.

El juego es placentero, espontáneo y voluntario, tiene un fin en sí mismo, exige la participación activa de quien juega y guarda ciertas relaciones con actividades que no son propiamente juego creatividad, solución de problemas.

El juego a lo largo del desarrollo evolutivo adopta a diferentes modalidades de acuerdo con las diferentes características de cada etapa PIAGET distinguen 3 tipos de juegos :

1.- Juego sensoriomotor de (0a2 años)El niño obtiene placer al realizar ejercicios en las que interviene la coordinación sensoriomotriz, el juego consiste en la repetición de movimientos que constituyen reacciones circulares y en el aprendizaje de otros nuevos.

2.- Juego simbólico.- aproximadamente de (2 a 6 años de edad) su función principal es la asimilación de los real al yo, en esta etapa

aparece la capacidad de evocación de un objeto o fenómeno ausente y con ello las circunstancias propias para que se manifiestan en el, los conflictos afectivos latentes, mediante este periodo los aprendizajes mas significativos tiene lugar a través del juegos.

3.- Juegos reglados.- Apartir de las 6 años combinan al espontaneidad del juego con el cumplimientos de las normas que comporta, tiene una función esencialmente socializadora.

Con todo lo anterior puedo a este autor para respaldar esta propuesta pedagógica, ya que en Educación Preescolar se trabaja con niños de 4 a 6 años, me centrare en los juegos simbólicos y juegos reglados através de los proyectos.

ESTRATEGIA METODOLOGICO-DIDACTICA.

Después de haber analizado la importancia del juego en el desarrollo infantil y de acuerdo al problema más prioritario que se suscita en mi centro de trabajo sobre la apropiación de la lengua oral y escrita en forma bilingüe en Educación Preescolar Indígena, encaminando este trabajo y diseñando una estrategia metodológica didáctica cuyos fines son : Diseñar los recursos materiales, herramientas y técnicas a utilizar en la realización y ejecución de las actividades por las investigaciones que realice con diversos autores se propone “El juego “, como herramienta esencial para lograr el propósito.

Emprender acciones que contribuyan a mejorar la educación de los niños siempre será tarea grata y de gran responsabilidad para los docentes bilingües, debemos descubrir las posibilidades del juego en educación preescolar e inicial etapa tan importante en el ser humano e involucrar a los padres de familia a compartir con los niños sus inquietudes y acompañarlos en sus exploraciones ya que en esta edad todo lo quieren saber e ahí en donde el juego y el aprendizaje se confunden, será sin duda alguna una actividad de gran riqueza para el niño y tanto la familia como los educadores nos corresponden apoyarlo. Algunos educadores, padres de familia de niños indígenas en comunidades marginadas desconocen la importancia del juego infantil, debemos hacer hincapié que existe

una organización en las Naciones Unidas sobre la declaración de los derechos del niño en donde se determina que el niño debe disfrutar plenamente del juego y recreaciones, los responsables de este derecho : la sociedad y las autoridades públicas que se esforzaron para promover este derecho, pero como hemos podido detectar, los adultos hacen poco para dar cumplimiento a este derecho, debemos entonces partir de aquí, hacer una gran campaña de concientización en la comunidad en general, ya que esta es tarea de los docentes.

Como se ha detectado, los adultos piensan que el niño pierde su tiempo cuando juega, pero están en un error ya que desconocen que mediante esta actividad el niño se socializa con los demás, es decir, entiende la actitud de otros en relación con la suya propia, que mediante el juego ejercita su cuerpo y pone en práctica todas sus potencialidades, en todo esto ¡si puedo !, ¡si lo hago !, ¡ si lo logro !, se hacen efectivos mientras juegan, juegan a saltar, correr, atrapar, lanzar, cachar, bailar, cantar, rodar, esconderse, girar, gatear ; toda creatividad del niño entra en despliegue y se prepara para su vida futura. Todo lo que el niño busca para jugar es imprescindible y realiza con estos materiales el juego simbólico, por ejemplo : un palo de escoba simula que es un caballo o una guitarra, dependiendo del conocimiento que el ha adquirido de su medio ; un trozo de madera, un carrito, una muñeca, un perro, son sus

compañeros de juego regularmente. El juego simbólico poco a poco va dando paso a más complejas abstracciones, un niño que juega es un niño curioso, que se asombra, que busca y esa búsqueda es el inicio de su posterior interés por indagar y descubrir o durante el juego aprende a ganar y a perder, se le debe enseñar a desplegar de su mente el egocentrismo, también dentro de esta actividad desarrollar su lenguaje resuelve y enfrenta problemas.

En las comunidades indígenas existen muchos materiales de los que nos podemos apoyar para realizar los trabajos, claro, utilizando en una mínima parte material comercial es imprescindible ; la gran mayoría de las actividades van encaminadas al juego, el docente tiene que ser una persona motivadora para que esto pueda darse, pues como los niños son pequeños es difícil que por si solos inicien esta actividad, mediante el juego el niño descarga las energías obtenidas durante el día, con esta actividad también aprende y se desarrolla favoreciendo la esfera motriz, cognoscitiva, social y afectiva.

En cuanto a la esfera motriz el niño desarrolla sus diferentes partes del cuerpo como son : brazos, manos, piernas, cadera, músculos, pies, etc. para favorecer esta esfera se propone esta actividad :

Un canto con ejercicios : Se sacan todos los niños al patio, se les pide hacer un círculo y cantando se realizan los ejercicios que en el canto se mencionan :

C A N T O

Mi mano derecha adentro	mi cadera hacia adentro
mi mano derecha afuera.	mi cadera hacia afuera
le doy una sacudida	le doy una sacudida
y me doy la vuelta entera.	y me doy la vuelta entera.

Mi mano izquierda adentro	
mi mano izquierda afuera	
le doy una sacudida	Mis hombros hacia adentro
y me doy la vuelta entera	mis hombros hacia afuera .
	le doy una sacudida y

Mi pie izquierdo adentro	me doy la vuelta entera
mi pie izquierdo afuera	me doy la vuelta entera
le doy una sacudida	mi cabeza hacia adentro
me doy la vuelta entera	mi cabeza hacia afuera
	le doy una sacudida

Mi pie derecho adentro	y me doy la vuelta entera.
mi pie derecho afuera	
le doy una sacudida .	

Dentro de esta misma actividad se les pide a los niños que mencionen cada una de las partes de su cuerpo, tanto en la lengua indígena, como en la lengua oficial, posteriormente dentro del salón de clases en base a un proyecto se puede trabajar con las partes del cuerpo.

En referencia a este canto con ejercicios puede surgir el proyecto una vez que los niños hayan realizado estos ejercicios y mencionado cada una de las partes de cuerpo ellos mismos pueden seguir preguntando sobre la utilidad o función de cada una de estas partes y de ahí se puede empezar a trabajar con este proyecto en donde en base a juegos y actividades se apropiarán del lenguaje oral y escrito en forma bilingüe y de esta manera como se trabaje en este proyecto se trabajará en todos los demás tomando como base principal al juego.

P R O Y E C T O : LAS PARTES DEL CUERPO HUMANO

ACTIVIDADES

MATERIALES A UTILIZAR

- Actividades de rutina
- Canto con ejercicios
- Pláticas sobre el cuerpo

papel, tijeras, libros, resistol,
cartón, globo, engrudo, palo
colores, lápiz, cuaderno,

- y la función de sus partes semillas, pañuelo, mecate,
- canto relacionado al cuerpo etc.
- El juego de la gallinita ciega
- Elaboración de cada una de
las partes del cuerpo y pintarlas.
- Juego dentro del salón de clases
utilizando cada una de las partes
del cuerpo .
- Recortar del libro las partes
del cuerpo
- Evaluación.
-

Las actividades de rutina son de vital importancia dentro de las actividades con los niños de preescolar con ello aprenden a utilizar o a ubicar el tiempo, por eso es imprescindible tomarlo en cuenta.

Para llevar acabo este proyecto se elaborará primeramente el friso y se determinará que actividad se relacionará primero de acuerdo a los intereses de los niños, dependiendo de las actividades que surjan, será la duración del proyecto, tanto puede ser una como dos semanas.

Imaginemos que ya se previeron las actividades ha realizar de acuerdo al orden en que los niños lo decidieron.

Se volverá a cantar el canto sobre las partes del cuerpo, sacando a los niños nuevamente y realizando los ejercicios que pide el canto en ese mismo día, se platicará dentro del salón de clases sobre las partes del cuerpo, conociendo cada una de ellas y la función que realiza en las dos lenguas. Al día siguiente después de las actividades de rutina se hará un recordatorio de la actividad anterior y se sacarán a los niños a la cancha para llevar a cabo otro canto sobre las partes del cuerpo.

CANTO

Tengo dos ojitos para mirar
una naricita para respirar
tengo una boquita para comer
y dos orejitas para escuchar.

Tengo dos manitas para aplaudir
y dos piecitos para correr
una cabecita para pensar
y todo el cuerpo entero
para poder jugar.

Dentro de este canto se empleará un jueguito que es el de la gallinita ciega para que ellos detecten que sí se tapan los ojos no podrán ver. También se empleará un juego de carreras para que observen las utilidades de sus piernas y pies.

J U E G O

Se le cubrirá a un niño los ojos con un pañuelo con tal de que no vea y tratará de agarrar y adivinar quien de sus compañeros toco, y así pasarán todos los niños que quieran.

“EL JUEGO DE CARRERAS”

Se formarán a tres niños y correrán sobre una distancia considerable para ejercitar sus piernas y ver la utilidad de sus pies, los demás niños animarán y les contarán en la salida en las dos lenguas. En los días siguientes elaborarán cada una de las partes del cuerpo y los pintarán y seguirán recordando los cantos dentro del salón.

La cabeza se elaborará con un globo se le pondrá engrudo y se dejará secar, posteriormente se le dibujará sus partes como son : Cabello, ojos, cejas, pestañas, orejas, nariz, boca y dientes.

En otro día elaborarán las manos y los pies en papel bond y pintarán los dibujos y seguir recordando los cantos en forma bilingüe.

Al siguiente día harán ellos mismos de acuerdo a como ellos puedan, el cuerpo entero en una hoja de papel y tratarán de ponerle el nombre en las dos lenguas, con estas actividades estarán ejercitando la escritura en forma bilingüe.

Por último en el salón de clases en base a un juego se les pedirá que mencionen ellos solos las partes de su cuerpo, en las dos lenguas, y la función de cada una de ellas para verificar si realmente aprendieron.

Mediante estas actividades encaminadas al juego el niño se socializa con sus compañeros, maestros y con su medio social ; el afecto es una cualidad indispensable en el ser humano, esta etapa se favorece desde que el niño esta en el vientre materno dependiendo de la realización que hay entre los padres del niño, y se va favoreciendo a través de estas vivencias, se puede decir entonces que el afecto del niño se inicia en su seno familiar, posteriormente en su contexto y se continua en la escuela y si realmente los docentes llevamos acabo las actividades con los niños de una manera

favorable y organizada por medio de los juegos, podemos favorecer aún más.

Por medio del juego los niños aprenden a manifestarse y a utilizar su lengua oral en lo referente al lenguaje oral en el desarrollo de las actividades se utilizará el lenguaje materno de los niños en este caso en esta comunidad es el español.

La metodología que se utilizará será en base a los proyectos, se planearán las actividades a realizar utilizando la metodología adecuada, empezando con la elaboración del friso, posteriormente se determinará que actividad se realizará primero para asentarlos en el plan diario, se tomarán muy en cuenta los 6 bloques de juegos y actividades dentro del proyecto.

En cuanto a la evaluación se realizará al término de cada proyecto mediante la observación directa y en base a preguntas para verificar si los niños lograron adquirir aprendizajes sobre las actividades que se realizaron.

Así como se trabajará en este proyecto, se hará lo mismo en los demás empleando el juego para lograr la apropiación del lenguaje oral como escrito en forma bilingüe.

Si no tomamos en cuenta al juego y trataremos de tener a los niños siempre dentro del salón de clases, encerrados, estaríamos logrando obtener alumnos pasivos, no participativos.

Por eso nuestra gran tarea es seguir preparándonos para entender los procesos y etapas del desarrollo del niño para poder realizar las actividades con frutos favorables.

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

La Educación Preescolar Indígena, es un nivel que se le debe dar importancia necesaria, ya que los alumnos que asisten a dicho nivel experimentan su primera experiencia fuera del seno familiar por eso cuando el maestro no sabe encausar sus actividades educativas, provoca serios problemas que acomplejan al niño y termina por rechazar a la escuela.

En este caso la lengua materna del niño indígena es indispensable tomarlo en cuenta dentro del diálogo que se realiza entre maestro - alumno, ya que si el docente utiliza solo la lengua castellana para comunicarse con sus alumnos, para aquellos niños al comunicarse en la lengua oral lo realizan solo en la lengua vernácula se les dificultará entender de lo que el docente quiere decir.

Por eso es necesario que cada educador al llegar a una determinada comunidad conozca las variantes de las palabras que dominan los habitantes del lugar, ya que cada comunidad utiliza determinadas palabras que lo identifican como tal, y para que el niño entienda el diálogo que realiza el docente de educación preescolar indígena es necesario que el educador domine estas palabras conocedoras del niño.

La investigación, acción participativa, como método es un apoyo determinante para que el educador de Educación Preescolar Indígena pueda investigar su práctica docente, y de esta manera descubrir los problemas reales que aquejan a la educación indígena. Y para lograr encontrar estrategias adecuadas para dar solución a los diversos problemas pedagógicos.

Ya que si el docente del medio indígena no le da la importancia, la lengua materna del niño indígena dentro de la práctica docente, traerá consigo dentro de la construcción del conocimiento del educando, ciertos problemas de aprendizaje en aquellos niños que dominan una sola lengua vernácula, así mismo no dará un aprendizaje significativo porque no entenderán a la educadora o educador cuando les comunique algo.

La Educación Preescolar Indígena es un nivel que ha tenido diversas etapas de desarrollo, ya que en sus inicios fue un programa enfocado a la castellanización ante tales circunstancias, es importante que el educador revise reflexivamente, sus acciones y observe si realmente propicia una educación integral en sus alumnos, si en realidad la educación lo imparte en forma bilingüe, o simplemente cumple con un programa de castellanización que enajena y acompleja la personalidad del niño indígena.

BIBLIOGRAFIA

CULTURA Y EDUCACION. ANTOLOGIA BASICA UPN. 1992, SEGUNDA EDICION.

DESARROLLO DEL NIÑO Y APRENDIZAJE ESCOLAR (GUIA) 2a. EDICION

DICCIONARIO DE LAS CIENCIAS DE LA EDUCACION, EDITORIAL SANTILLANA, REIMPRESION FEBRERO DE 1993. TOMO I.

DULAY Y BURT. DESARROLLO DEL NIÑO Y APRENDIZAJE ESCOLAR (GUIA) 2a. EDICION .

ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO PLURICULTURAL DEL LENGUAJE ORAL Y ESCRITO. ANTOLOGIA BASICA, PLAN 90'

GINBURG. DESARROLLO DEL NIÑO Y APRENDIZAJE ESCOLAR (GUIA) 2a. EDICION .

MANUAL DE ACTIVIDADES TECNICAS, CANTOS Y JUEGOS. PROGRAMA DE EDUCACION PREESCOLAR INDIGENA 1994. SEP. D.G.E.I.

PROGRAMA PARA LA MODERNIZACION EDUCATIVA DE LA EDUCACION INDIGENA (1990 - 1994) SEP.

TEORIAS DEL APRENDIZAJE. ANTOLOGIA UPN. SEP 1987.

VIGOTSKI. DESARROLLO DEL NIÑO Y APRENDIZAJE ESCOLAR (GUIA). 2a. EDICION.

ZAPATA OSCAR. EL JUEGO COMO RECURSO DIDACTICO. Editorial Oasis. 1998.